

使用 Bluetooth® (蓝牙) 无线技术的 Axim™ Executive 键盘 Windows Mobile™ 2003 用户手册

键盘驱动程序：

Stowaway 3.02

目录

安装和配置键盘

开始之前

在安装 Windows Mobile™2003 的 Axim™ 无线键盘软件之前：

- **停用或拆除以前安装在 Pocket PC 设备上的任何其它键盘应用程序。** (有关如何实现这个目的之说明，请参阅和你的 Pocket PC 设备一起提供的“用户指南”。)
- 确保 Pocket PC 设备至少有 400 KB 内存空间。 要检查可用的内存量，请轻击“开始=>设置=>系统=>内存。
- 将 2 节 AAA 电池(已提供)插入到 Axim™ 无线键盘的电池盖下面。

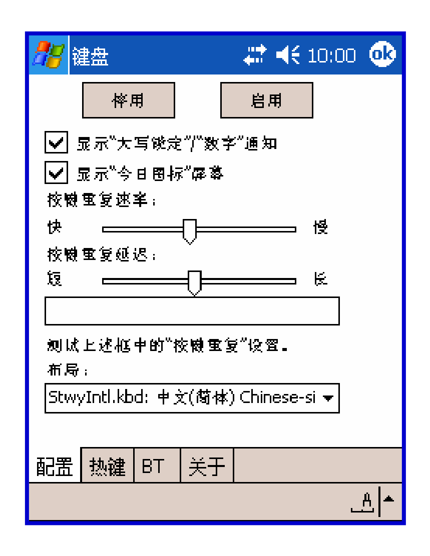
安装软件

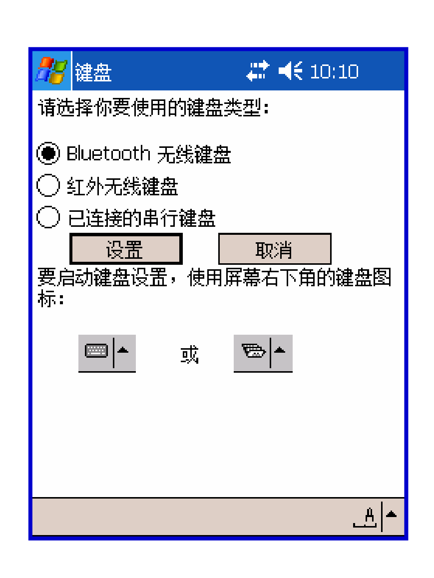
1. 用底座托架或同步电缆将你的 Pocket PC 设备连接到电脑。
2. 用 ActiveSync® 建立电脑和你的 Pocket PC 设备之间的连接，然后备份储存在 Pocket PC 设备上的数据。 (有关如何实现这个目的之说明，请参阅和你的 Pocket PC 设备一起提供的“用户指南”。)
3. 插入随键盘所附的 CD，然后从“语言选择”屏幕选择你喜欢的语言。
4. 双击你喜欢的语言，以开始安装过程。 遵循屏幕上的说明成功安装该软件。
5. 轻击屏幕按钮，重置你的 Pocket PC 设备，以完成该安装。
6. 在成功地安装了驱动程序和重置 Pocket PC 设备之后，键盘驱动程序图标将显示在 ***程序***窗口中。



给 Pocket PC 设备配置键盘

1. 要启用 Axim™ 无线键盘，轻击键盘应用程序***配置***屏幕上的***启用***按钮。 这将开启***键盘设置屏幕***。

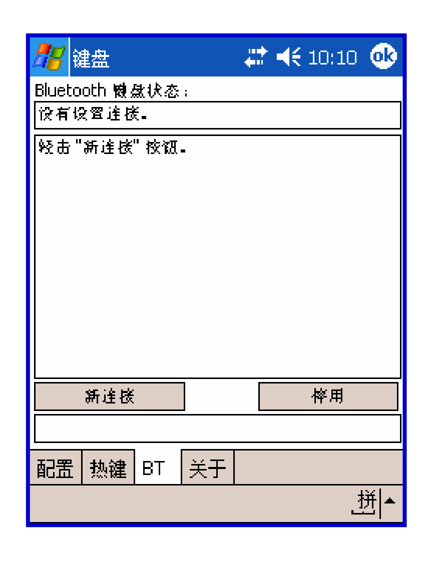




2. 当显示***键盘设置屏幕***时，请选择 ***Bluetooth (蓝牙) 无线键盘***选项，然后轻击***设置***。 这将显示 Axim™ 无线键盘应用程序的 ***Bluetooth (蓝牙)状态页***。 你还可以通过选择 ***BT*** 选项卡来打开该页面。

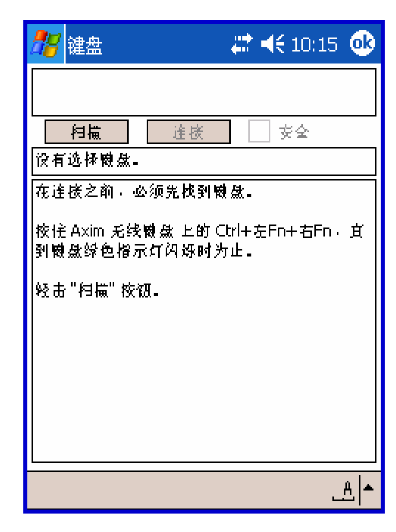
3. 当设置开始时，驱动程序将启用 Pocket PC Bluetooth (蓝牙) 系统软件；这也是通常所说的 ***Bluetooth (蓝牙) 堆栈***。

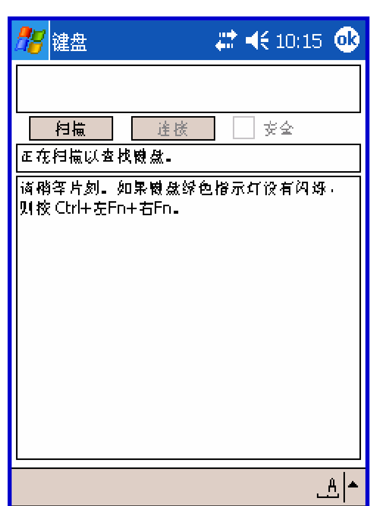




4. *新连接*窗口用于将 Pocket PC 设备连接到 Axim™ 无线键盘。 轻击*新连接*以开始该过程。

5. 在开始扫描之前，确保该键盘处于能被 Pocket PC 设备*可检测*的模式。 要做到这一点，请在键盘上一起按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn> 键，直到绿色 LED 闪烁(大约 1 秒)。 然后轻击屏幕上的***扫描*** 按钮。



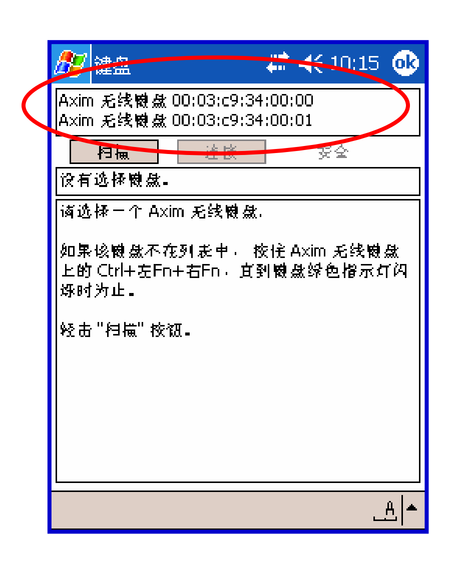




6. 请等到 ***Axim™ 无线键盘***出现在列表中。 如果该键盘不出现：
   a. 再次试同时按键盘上的 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn> 键，并轻击屏幕上的扫描按钮。
   b. 或者，使键盘进行电循环(关闭后再打开)，然后按<Ctrl>左 <Fn>右 <Fn>，再次轻击***扫描***。
   c. 如果上述步骤都不工作， 则请检查键盘上的**红色 LED** 在电循环之后是否不亮，它表示废电池的情况。

7. 一旦在出现 ***Axim™无线键盘***后，通过轻击来选择它。然后决定你是否需要安全连接还是不安全连接。 不安全连接容易被窃听。 安全连接需要在 Pocket PC 设备和键盘上输入同样的***密码***进行身份验证(参见 #10)。 如果你喜欢安全连接，则请标选***安全***框——否则让它留成空白。 然后轻击***连接***按钮。 (有关的更多信息，请参见安全连接概述)。





8. 如果碰巧附近有几个 Axim™ 无线键盘而且都处于***可检测模式***， 则扫描将在列表中显示所有这些设备。 应该将印在键盘背面的键盘 ID [Bluetooth (蓝牙) 地址] 与列表中的 ID 进行对照，然后选择所需要的键盘。

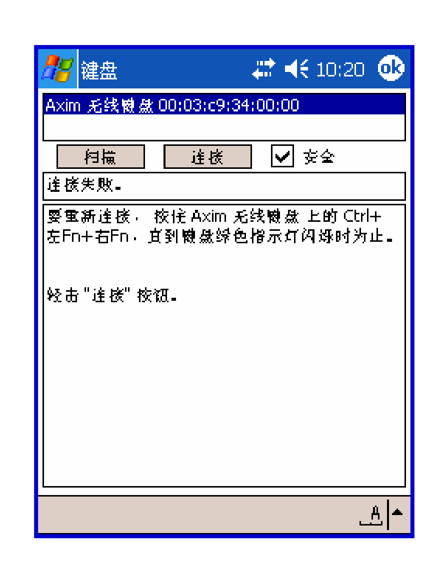
9. 如果没有标选***安全***框，则在轻击***连接*** 之后通常几秒之内便可建立连接。 如果没有建立连接，则请在键盘上同时按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn> 键，然后再次单击***连接***。

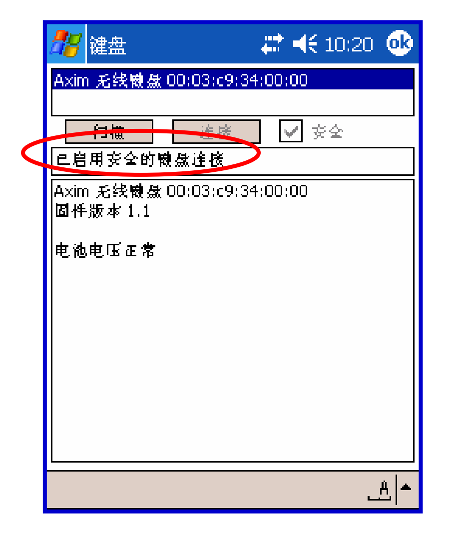




10. 如果你通过标选*安全*框选择了安全连接，则 Pocket PC Bluetooth (蓝牙) 系统软件将提示你输入密码。你可能会看到显示的 ***Bluetooth (蓝牙) 密码*** 对话框，但这会因设备而异。 用 Pocket PC 屏幕键盘输入密码，然后轻击窗口右上角的“确定”。 用左 <Fn> + <数字> 键在 Axim™ 无线键盘上键入同样的密码。 完成之后，请按 <Enter> 键。
说明： 密码必须只包含数字，例如 1234。

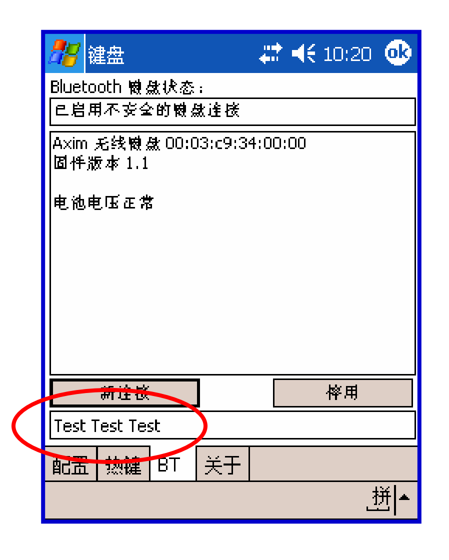
11. 如果密码输入得不正确，则连接将失败。 在这种情况下，你需要在键盘上同时按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn> 键，然后再次轻击*连接*。
说明： 请确保首先在屏幕上输入密码，轻击“确定”，然后在键盘上输入密码。 完成之后，请按键盘上的 <Enter> 键。

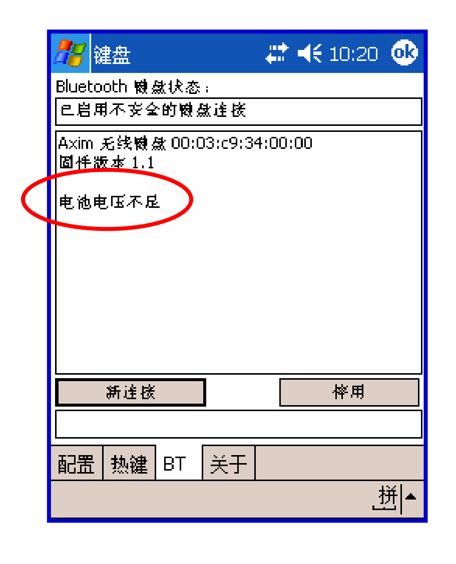




12. 如果连接过程成功，则在 Pocket PC 设备上将显示*已启用安全的键盘连接*信息。 这是在使用过程中 Axim™ 无线键盘和 Pocket PC 设备之间进行无线通信的正常模式。

13. ***Bluetooth (蓝牙) 状态页***显示 Pocket PC 设备和 Axim™ 无线键盘之间 Bluetooth (蓝牙) 连接的当前状态。 它还允许输入文字来检验连接。 提供一些按钮来设置新的连接或停用现有的连接。





14. 在 ***Bluetooth (蓝牙) 状态页*** 上显示键盘电池信息。电池的三种状态为：
    a. *正常* —— 这是电池最常见的状态。
    b. *电压低* —— 这是警告电池已经到达一个阈值，应该尽快更换。
    c. *临界状态* —— 这意味着电池的电快要用完了，已接近不能够再工作的危险点。

15. 如果键盘电池到达电压不足或临界状态，则将显示一条信息。

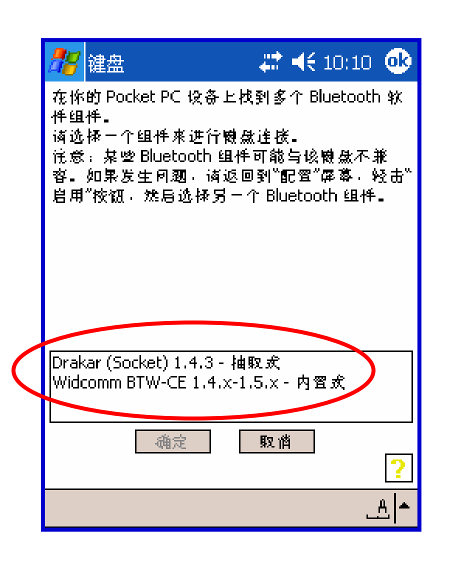


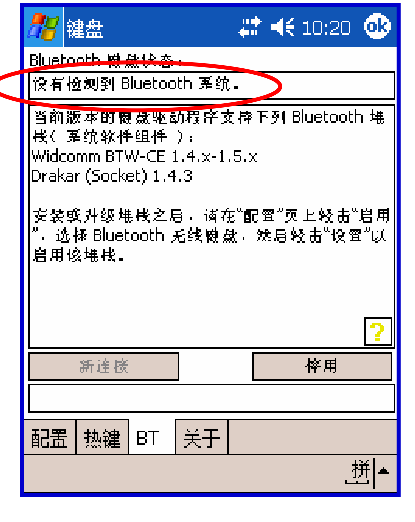




16. 要确定安装在你手持设备上的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈版本，请找到 Bluetooth (蓝牙) 图标，然后用输入笔轻击它以开启其应用程序。查找“Bluetooth (蓝牙) 关于”选项卡，然后轻击以打开相关的页面。在那里你将找到所安装 Bluetooth (蓝牙) 堆栈的版本和子版本。

17. 如果轻击***设置***时在 Pocket PC 设备上找到一个以上的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈，则键盘应用程序将显示一个***堆栈选择***对话框。 如果设备有一个内置式 Bluetooth (蓝牙) 系统，则应该使用其 Bluetooth (蓝牙) 堆栈(例如 Widcomm BTW-CE)。 如果该设备在使用一个可拆卸的 Bluetooth (蓝牙) 卡(如 SDIO 卡)，则可能需要使用不同的堆栈(例如 Socket 或 Microsoft)。 如果选择了错误的堆栈，则连接将不可能建立。 在这种情况下，请轻击***配置***页上的***启用***按钮，返回到***堆栈选择***对话框，然后选择 ***Axim™ 无线键盘***并轻击***设置***。





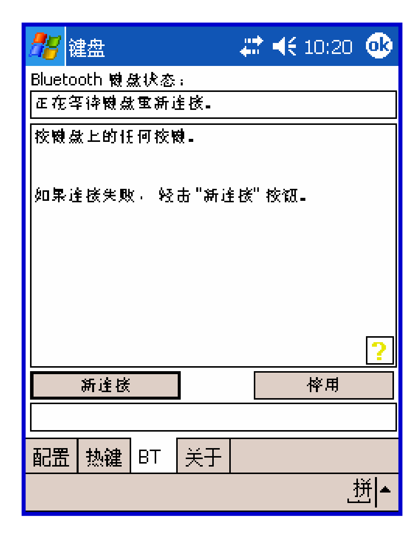
18. 如果在初始设置期间或在其后(例如开电源之后)键盘驱动程序不能检测到任何支持的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈，则它将在 ***BT*** 页上显示***没有检测到 Bluetooth (蓝牙) 系统***信息。 这在带有内置式 Widcomm 堆栈版本≥1.4.x 的 Pocket PC 设备上不应该发生，因为该堆栈总是存在而且受键盘软件支持。 但是，如果该设备曾经用不兼容版本的堆栈升级，那么可能会显示这条信息，或者该软件可能工作不正常。 在这种情况下，键盘软件必须用更新版本进行替换。

重新连接 Axim™ 无线键盘

上述步骤建立 Bluetooth (蓝牙) 无线连接和 Pocket PC 设备和键盘之间的首次绑定连接。只要这种连接维持着，键盘字符输入都应处于启用状态。

尽管这种连接可靠性很高，Bluetooth (蓝牙) 无线键盘连接还是可能因下列若干原因而中断：

- 如果键盘盖关闭，则键盘电路的电源将被关断，Bluetooth (蓝牙) 连接将断开。
- 作为节电功能，在***闲置时间***(大约 3 分钟无活动)之后，键盘将自动关断电源。
- 如果 Pocket PC 设备关断电源，则已建立的 Bluetooth (蓝牙) 连接将断开。
- 如果 Pocket PC 设备和键盘相互分隔超过无线连接的有效范围(大约 10 m)，则先前已建立的连接将断开。

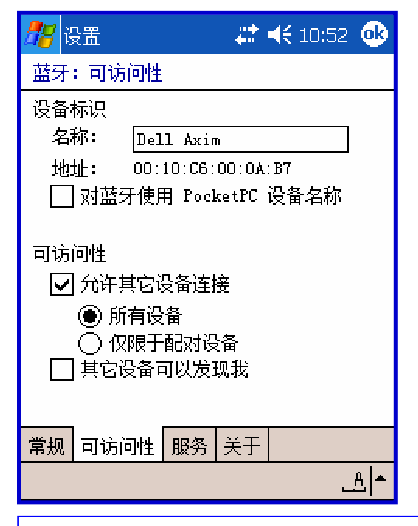


如果发生这些情况中的任何一种，则连接都将断开，软件将切换到等待模式。 要恢复连接，确保键盘和 Pocket PC 设备电源开启，而且在有效范围之内，然后在键盘上轻击任何键。 有关进一步的详细信息，请参见不安全模式中的重新连接。 连接应该在 2-3 秒内重新建立；但是，如果 Pocket PC 设备上的 Bluetooth (蓝牙) 系统正被占用，则连接可能会被推迟。 例如，在 Pocket PC 设备开启电源之后，Bluetooth (蓝牙) 系统重新初始化可能需要 10 秒或更长的时间。

说明： 不要同时按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn>。 这样将断开键盘和 Pocket PC 设备之间的绑定连接。 如果出现这种情况，则你必须按上面的说明建立新的连接。

即使在断开连接的时候，Pocket PC 设备和键盘仍然保持绑定连接状态。 键盘只与被绑定的 Pocket PC 设备重新建立连接，Pocket PC 设备也只接受已绑定键盘的连接请求。要打破这种绑定连接状态，请按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn> 大约 1 秒，或直到绿色 LED 快速闪烁。通常这种绑定连接不需要打破，除非键盘要用于其它 Pocket PC 设备，或其它键盘要使用这台 Pocket PC 设备。 因此，请避免在正常操作期间同时按 <Ctrl>左 <Fn>右 <Fn>。 如果发生这种情况，你必须按上述 给 Pocket PC 设备配置键盘部分的说明建立新的连接。

不安全模式中的重新连接



在*不安全*模式中用于键盘重新连接的正确设置。

如果你最初用“不安全”模式设置了你的连接，而且 Bluetooth (蓝牙) 软件返回到等待模式，则在键盘上*轻击任何键*将不会触发自动重新连接。 这是因为 Bluetooth (蓝牙) 堆栈正在等待来自原先已配对设备的信号。 如果你喜欢使用“不安全”连接，又想在每次使用之前利用不必把键盘置为*可检测*模式(<Ctrl>左 <Fn>右 <Fn>)的方便，则你将需要在“Bluetooth (蓝牙)设置”应用程序中选择*所有设备*。 这将允许你的 Pocket PC 接收来自没有配对设备的 Bluetooth (蓝牙)信号。

如果键盘和 Pocket PC 电源开启并处于有效范围之内，则“安全”和“不安全”模式都允许从等待模式进行一键连接。但是，“不安全”模式中的一键连接功能的可用性依赖于安装在你的 Pocket PC 上的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈中的特殊设置。如果“Bluetooth (蓝牙)/可访问性”设置为： *只允许其它设备连接/已配对设备*，你的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈将只响应来自先前已经是安全连接并用密码验证了身份的设备的重新连接请求，请参见给 Pocket PC 设备配置键盘的第 10 至第 12 节。

每个制造商的 Bluetooth (蓝牙) 配置屏幕都不同，但是通常在“可访问性”选项卡下的“Bluetooth (蓝牙)设置”中，你将都能找到*所有设备*和*仅已配对设备*两个选项。 在“今日”屏幕上通过 Bluetooth (蓝牙) 图标，或从“开始菜单 => 设置 => 连接”选项，都可以直接使用这组屏幕。

说明： 使用“不安全”连接将不提供反对干扰的内置式信号加密技术，而“安全”连接却提供这种技术。

有关“安全”连接的进一步详细信息，请参阅安全连接概述。

定制键盘选项

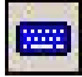
在 Pocket PC 设备上安装键盘软件之后，你可能需要定制这些选项。 当使用“日历”、“联系人”或其它应用程序时，键盘图标 将出现在屏幕的右下角。

- 轻击键盘图标一次以显示“输入法工具栏”。
- 轻击“输入法工具栏”上的键盘图标以显示键盘控制面板。

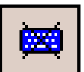
说明： 一旦在“今日”屏幕上轻击了键盘图标，系统将首先显示键盘控制面板。 轻击同一键盘图标将显示“输入法工具栏”。

输入法工具栏

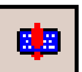
输入法工具栏上将出现四个图标。 这种情况假设选择了 ***Axim™ 无线键盘*** 输入法。 最左边的图标显示 Bluetooth (蓝牙) 连接的状态；它可表示三种不同的状态。 轻击并停留在该图标上将显示描述该状态的文字。



- 它显示 Bluetooth (蓝牙) 连接是有效的。

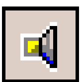


- 它显示驱动程序正在等待键盘的重新连接。

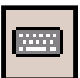


- 它显示尚未设置该连接。

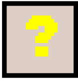
其它三个图标与键盘驱动程序的其它功能有关。



- 轻击扬声器图标以开启或关闭键盘击键声。



- 轻击这个键盘图标以访问键盘控制面板。 第二个键盘图标出现在屏幕右下角可见键盘图标的上边。



- 轻击“帮助”图标以访问键盘帮助主题和故障排除提示。

键盘控制面板

在***配置*** 选项卡上：

- 轻击***启用***(下一个屏幕允许你开启对 Axim™ 无线键盘的访问)以选择要启用的键盘。轻击***停用*** 以关闭对所有键盘的访问。
- 如果键盘处于“大写锁定”或“数字”模式，则要看到一个可见标记，请标选或取消标选***显示 “大写锁定”/“数字”通知功能*** 选项。
- 要选择键盘图标是否出现在“今日”屏幕的右下角，请标选或取消标选***显示“今日图标”屏幕*** 选项。
- 要**增加**击键重复速度，将***按键重复速率***滑块向**左**拖动。
- 要**降低**击键重复速度，将***按键重复速率***滑块向**右**拖动。
- 要**增加**击键重复延迟时间，将***按键重复延迟***滑块向**右**拖动。
- 要**降低**击键重复延迟时间，将***按键重复延迟***滑块向**左**拖动。
- 要核实所安装的语言配置，轻击***配置***下面下拉框中的向下箭头。

在***热键***选项卡上：

- 轻击数字旁边的向下箭头，然后选择与该数字相关联的应用程序。 <Alt> <**LFn**> <数字> 键组合时(例如 <Alt> <**LFn**> <4>)，将启动所选择的应用程序。 用这种方法你可以最多分派 10 个应用程序。 Bluetooth (蓝牙) 键盘上有 2 个 Fn 键。 蓝色 <**Fn**> 键位于空格键的左边，叫做 <**LFn**>。 绿色 <**Fn**> 键位于空格键的右边，叫做 <**RFn**>。

在 *BT* 选项卡上：

- 这是可以访问 ***Axim™ 无线键盘*** 所有功能的地方。

在***关于*** 选项卡上：

- 关于选项卡显示安装在你的 Pocket PC 设备上的键盘软件版本。

停用 Axim™ 无线键盘

当不再需要 Axim™ 无线键盘时，轻击 ***BT*** 或***配置*** 页上的***停用***按钮可以停用键盘驱动程序。 随后 ***BT*** 页面上将显示***没有设置连接*** 信息。

说明： 停用 Axim™ 无线键盘将不自动地关闭 Bluetooth (蓝牙) 无线通信。 相反，在 Axim™无线键盘驱动程序仍然启用的情况下，关闭 Bluetooth (蓝牙) 无线将不起作用。 因为 Bluetooth (蓝牙) 堆栈的特性，Bluetooth (蓝牙) 无线通信将在几秒之后自动开启。 要关闭无线通信，必须首先停用 Axim™ 无线键盘。

要重新启用该连接，轻击 ***BT*** 页面上的***新连接*** 按钮， 或轻击***配置***页面上的***启用*** 按钮。有关的完整说明，请参见给 Pocket PC 设备配置键盘。

键盘状态指示灯

在键盘开启时，键排之上有一个表示键盘状态的指示灯。

- 当键盘状态指示灯快速闪烁绿光(大约每秒一次)时，该键盘处于***可检测模式***。 这是允许它接受 Pocket PC 设备检测的状态。 要把键盘置入***可检测模式***，使用 <Ctrl> 左<**Fn**>右 <**Fn**> 按键组合。

- 当键盘状态指示灯慢速闪烁绿光(大约每四秒一次)时， 表示它已与 Pocket PC 设备连接并可使用。

- 在电源开启之后，如果键盘状态指示灯持续亮红色 5 秒，则必须更换电池，然后键盘才能恢复正常工作。

- 如果键盘没有连接到 Pocket PC 设备，则状态指示灯是黑暗的。 在连接或重新连接没有建立，或者连接已经断开时，会发生这种情况。

安全连接概述

在建立了安全连接后，已配对的设备将共享持久性的安全绑定连接。 当两个设备创建并交换一个***链接键*** 时，就建立起这种绑定连接，这个过程也叫作***配对***。 链接键是以唯一的 ***Bluetooth (蓝牙) 设备地址*** 为根据、在内部产生的随机数字，并且是规定的用户***密码***。

对于 Bluetooth (蓝牙) 连接，传输可能被窃听。 为了限制这种暴露，应该设置安全连接。 这将把从键盘发送给 Pocket PC 设备的数据加密，从而创建一种***虚拟电缆***。 这意味着在 Pocket PC 设备和键盘之间具有 1：1 关系，因而它不响应来自其它设备的连接请求。 另一方面，Pocket PC 设备将保留与其它设备创建新配对的能力。

Pocket PC 设备搜索 Bluetooth (蓝牙) 无线频带，直到它找到键盘。 如果标选了安全框，则它将提示输入密码。 一旦完成，每次 Pocket PC 设备和键盘在相互有效范围之内开启电源时，它们将重新连接而不需要额外的用户介入。

使用 Axim™ 无线键盘

- 用短划线 “–” 连接的命令表示：按键组合必须按照顺序和同时按下所有按键。
- 用加号 “+” 连接的命令表示：紧随 “+”后面的键必须在初始的按键组合按过并放开后才再按下去。
- 键盘提供有两种不同颜色编码的功能键(*蓝色* <**Fn**> 和*绿色* <**Fn**>)，使你能够浏览设备或调用数字和符号。 在下面的表格中，***蓝色功能键*** <**Fn**> 位于空格键的左边，并用 <**LFn**> 表示。 ***绿色功能键*** <**Fn**> 位于空格键的右边，并用 <**RFn**> 表示。

移动光标/高亮显示文本

使用这些按键组合，你可以容易地移动、确定光标的位置，然后选择随后要编辑的文本：

操作	快捷键
光标向左(向后)移动一个字	<Ctrl>–<⇦>
光标向右(向前)移动一个字	<Ctrl>–<⇨>
选择(高亮显示)左边的下一个字符	<**LFn**>–<⇦>
选择(高亮显示)右边的下一个字符	<**LFn**>–<⇨>
选择(高亮显示)上一行	<**LFn**>–<⇧>
选择(高亮显示)下一行	<**LFn**>–<⇩>
选择(高亮显示)左边的下一个字	<Ctrl>–<**LFn**>–<⇦>
选择(高亮显示)右边的下一个字	<Ctrl>–<**LFn**>–<⇨>
选择(高亮显示)上一段	<Ctrl>–<**LFn**>–<⇧>
选择(高亮显示)下一段	<Ctrl>–<**LFn**>–<⇩>
行的开头	<**RFn**>–<⇦>
行的末尾	<**RFn**>–<⇨>
一次向后翻一页	<**RFn**>–<⇧>
一次向前翻一页	<**RFn**>–<⇩>
把光标移动到文档的开头	<Ctrl>–<**RFn**>–<⇦>
把光标移动到文档的末尾	<Ctrl>–<**RFn**>–<⇨>
把光标移动到页面的顶部	<Ctrl>–<**RFn**>–<⇧>
把光标移动到页面的底部	<Ctrl>–<**RFn**>–<⇩>

屏幕按钮和编辑快捷键

从键盘你可以激活诸如(OK)或(X)的屏幕按钮和访问有编辑功能的应用程序。 有关适当的键盘快捷键，请参阅以下表格。

屏幕按钮和编辑功能	快捷键
OK	<**LFn**>–<Enter>
发送(模拟在屏幕上轻击***发送***)	<**LFn**>–<.>
关闭窗口或应用程序	<**LFn**>–<X>
生成 ESC	<**LFn**>–<Tab>
开启“数字”模式	<**LFn**>–<大写锁定>
开启“大写锁定”模式	<大写锁定>
新项目	<Ctrl>–<N> 或 <**LFn**>–<N>
剪切所选文本	<Ctrl>–<X>
复制所选文本	<Ctrl>–<C>
粘贴剪切或复制的文本	<Ctrl>–<V>
撤销上个操作	<Ctrl>–<Z>
全选	<Ctrl>–<A>

启动和导览应用程序

要启动和导览软件应用程序，请参阅以下表格：

操作	快捷键
访问“程序”屏幕	<**LFn**>–<C>
访问“设置”屏幕	<**LFn**>–<V>
开启“今日”屏幕	<**LFn**>–<Z>
开启“日程表”	<**LFn**>–<A>
开启“联系人”	<**LFn**>–<S>
开启“收件箱”	<**LFn**>–<D>
开启“任务”	<**LFn**>–<F>
开启“便笺”	<**LFn**>–<J>
开启 Word	<**LFn**>–<K>
开启 Excel	<**LFn**>–<L>
开启“上网”	<**LFn**>–<;>
开启多达 10 个用户选择应用程序(有关更多信息，请参阅“热键选项卡”部分)	<Alt>–<**LFn**>–<数字>
在开启的和最近使用过的程序之间切换	<Alt>–<Tab>(按住 Alt 键，并轻击 Tab 键，直到你选择了需要的程序，然后释放这些按键，以使它激活)

菜单和工具栏导览

你可以通过 Axim™ 无线键盘用以下命令访问程序菜单、子菜单和工具栏。

操作	按键命令
要激活 Pocket PC 屏幕底部的程序菜单栏并选择一项主菜单，请用以下两种方法之一： 1. 按一下 <Alt> 键，然后用箭头键左右滚动，直到你想要的主菜单项目被高亮显示。 **或者** 2. 按住 <Alt> 键，然后按相应于主菜单项目的第一个字母(例如，要访问 Word 中的工具菜单，按住 <Alt> 键，然后按 <T>)。	<Alt>+<⇨> 或 <Alt>+<⇦> <Alt>–主菜单项目的第一个字母
要访问程序子菜单，先选择一个主菜单项，然后再用上下箭头键导览该子菜单。 按 <Enter> 键以选择该子菜单项。	<⇧> 或 <⇩> <Enter>
要访问 Pocket PC 屏幕顶部上的程序工具栏： 1. 按住 <Ctrl> 键，然后按 <Tab> 键。 2. 用左右箭头键高亮显示你想要的工具栏项目。 3. 按 <Enter> 键以选择已高亮显示的工具栏项目。 4. 用上下箭头键高亮显示你想要的子菜单项。 5. 按 <Enter> 键以选择已高亮显示的子菜单项目。	<Ctrl>–<Tab> <⇦> 或 <⇨> <Enter> <⇧> 或 <⇩> <Enter>

其它快捷键

下面几个快捷键让你可以更灵活地使用 Axim™ 无线键盘：

操作	快捷键
显示/隐藏输入法工具栏	<**LFn**>–<左空格键>
启动键盘控制面板	<**LFn**>–<右空格键>
关闭 Pocket PC 设备电源。 **注意**：按键盘上的任何键，都不会重新开启设备电源。	<**LFn**>–<Backspace>

国际字符及其扩展字符集

字符	说明	快捷键
Á, É, Í, Ó, Ú, Ý	高音符	<Ctrl>–<’>+<Shift>–<字母>
á, é, í, ó, ú, ý	高音符	<Ctrl>–<’>+<字母>
Â, Ê, Î, Ô, Û	长音符	<Ctrl>–<**RFn**>–<Y>+<Shift>–<字母>
â, ê, î, ô, û	长音符	<Ctrl>–<**RFn**>–<Y>+<字母>
Ä, Ë, Ï, Ö, Ü, Ÿ	分音符(变音符)	<Ctrl>–<Shift>–<;>+<Shift>–<字母>
ä, ë, ï, ö, ü, ÿ	分音符(变音符)	<Ctrl>–<Shift>–<;>+<字母>
À, È, Ì, Ò, Ù	低音符	<Ctrl>–<**LFn**>–<’>+<Shift>–<字母>
à, è, ì, ò, ù	低音符	<Ctrl>–<**LFn**>–<’>+<字母>
Ã, Õ, Ñ	代字号	<Ctrl>–<**RFn**>–<’>+<Shift>–<字母>
ã, õ, ñ	代字号	<Ctrl>–<**RFn**>–<’>+<字母>
Å	句号	<Ctrl>–<**RFn**>–<W>+<Shift>–<A>
å	句号	<Ctrl>–<**RFn**>–<W>+<A>
Ç	变音符	<Ctrl>–<,>+<Shift>–<C>
ç	变音符	<Ctrl>–<,>+<C>
Ø	大写零	<Ctrl>–</>+<Shift>–<O>
ø	小写零	<Ctrl>–</>+<O>
Æ	Æ	<Ctrl>–<**RFn**>–<U>+<Shift>–<A>
æ	æ	<Ctrl>–<**RFn**>–<U>+<A>
Œ	Œ	<Ctrl>–<**RFn**>–<U>+<Shift>–<O>
œ	œ	<Ctrl>–<**RFn**>–<U>+<O>
ß	Beta	<Ctrl>–<**RFn**>–<U>+<S>
?	问号	<Shift>–<⇧>
¿	颠倒的问号	<Ctrl>–<Alt>–<Shift>–<⇧>
!	感叹号	<**RFn**>–<Q>
¡	颠倒的感叹号	<Ctrl>–<Alt>–<**RFn**>–<Q>
•	圆点	<Ctrl>–<Alt>–<W>
°	度	<Ctrl>–<Alt>–<D>
µ	百万分之一	<Ctrl>–<Alt>–<U>
¶	段落符号	<Ctrl>–<Alt>–<**LFn**>–</>
§	节号	<Ctrl>–<Alt>–<S>
@	At 符号	<**RFn**>–<W>
©	版权所有	<Ctrl>–<Alt>–<C>
™	商标	<Ctrl>–<Alt>–<T>
®	注册商标	<Ctrl>–<Alt>–<R>
£	英磅(英国)	<Ctrl>–<Alt>–<P> 或 <**RFn**>–<;>
¥	日圆	<Ctrl>–<Alt>–<Y> 或 <**RFn**>–<.>
?	法郎	<Ctrl>–<Alt>–<F>

字符	说明	快捷键
£	里拉	<Ctrl>–<Alt>–<L>
€	欧元	<Ctrl>–<Alt>–<E> 或 <**RFn**>–<,>
¢	美分	<Ctrl>–</>+<C>
$	美元符号	<**RFn**>–<R>
½	二分之一 f	<Ctrl>–<Alt>–<**LFn**>–<W>
¾	四分之三	<Ctrl>–<Alt>–<**LFn**>–<E>
¼	四分之一	<Ctrl>–<Alt>–<**LFn**>–<R>
±	加减	<Ctrl>–<Alt>–<Shift>–<=>
÷	除号	<Ctrl>–<Alt>–<->
#	数字符号	<**RFn**>–<E>
%	百分数	<**RFn**>–<T>
^	脱字号	<**RFn**>–<Y>
&	And 的字符	<**RFn**>–<U>
*	星号	<**RFn**>–<I>
(	左括弧	<**RFn**>–<O>
)	右括弧	<**RFn**>–<P>
{	左花括弧	<**RFn**>–<->
}	右花括弧	<**RFn**>–<=>
~	代字号	<**RFn**>–<'>
|	竖线条	<**RFn**>–</>
\	反斜杠	<**LFn**>–</>
`	低音符	<**LFn**>–<'>
[	左方括弧	<**LFn**>–<->
]	右方括弧	<**LFn**>–<=>

常问问题

问题： 我的键盘和手持设备都在有效距离范围内并都开启电源，为什么它们在我按了一个键以后不重新连接？

如果初始连接是用“不安全”模式设置的，并且“Bluetooth (蓝牙) 可访问性”设置为*仅已配对设备*，则该键盘将不会自动重新连接。 你要更改这些设置之一。 你可以用“安全”模式重新建立连接，请参见给 Pocket PC 设备配置键盘，或者更改“可访问性”选项卡下“Bluetooth (蓝牙) 设置”里的默认设置，请参见不安全模式中的重新连接。

问题： 当我在键盘上打字却什么也没有发生时我该怎么办？

- 检查 Pocket PC 设备的电池是否有电。
- 核实键盘有足够的电能进行运行。
- 检查以确保键盘软件是根据说明书正确安装的。
- 检查***键盘控制面板*** 的 ***BT*** 选项卡，确保已启用 ***Axim***™ ***无线键盘***。
- 检查***键盘控制面板***的***配置*** 选项卡以确保你已选择正确的键盘类型。 在轻击了***启用*** 以后，你应该选择 ***Bluetooth (蓝牙) 无线键盘***。
- 用键盘“帮助”图标 ? 以开启帮助页。

问题： 我试图关闭 Bluetooth (蓝牙) 无线连接而它又自动开启，我该怎么办？

在关闭 Bluetooth (蓝牙) 无线连接之前，必须停用 Axim™ 无线键盘。 有关的更多信息，请参见停用 Axim™ 无线键盘部分。

问题： 键盘控制面板上的*串行* 和 *IR* 卡是做什么用的？

如果你曾经选择并设置了***键盘控制面板*** 中***配置***选项卡上的***已连接的串行键盘*** 或***红外无线键盘*** 选项，则你将会看见已添加到***键盘控制面板*** 的***串行*** 及/或 ***IR*** 卡。 即便你改回到 ***Bluetooth (蓝牙) 无线键盘***，该***串行*** 和/或 ***IR*** 卡将仍会留在***键盘控制面板*** 中。 相对于与 Pocket PC 设备进行无线连接，串行键盘使用一种物理连接。 只有使用物理连接的 Stowaway 键盘用户才使用这种***串行*** 卡。 红外键盘使用视觉连接的红外线与 Pocket PC 设备进行连接。 只有 ***Stowaway 红外无线*** 键盘的用户才使用 ***IR*** 卡。 ***Axim***™ ***无线键盘*** 的用户可以忽略这个卡。

问题： 我收到一条错误信息，说键盘驱动程序找不到支持的 Bluetooth (蓝牙) 部件，我该怎么办？

键盘驱动程序的目前版本支持用于 Windows CE (BTW-CE) 版本≥1.4.x, Drakar (Socket) 和 Microsoft Bluetooth 堆上安装的 Widcomm Bluetooth (蓝牙)。如果你有不同的版本，则你可能需要检查 Bluetooth (蓝牙)堆栈或键盘驱动程序的升级。 [要决定安装在你的 Pocket PC 设备上的 Bluetooth (蓝牙) 堆栈版本，找到 Bluetooth (蓝牙) 图标，然后用输入笔轻击它以开启该应用程序。找到"Bluetooth (蓝牙) 关于"选项卡，然后轻击以打开相关的页面。在那里你将找到已安装 Bluetooth (蓝牙) 堆栈的版本及子版本。]

如果键盘驱动程序在你的 Pocket PC 设备上找到不只一个 Bluetooth (蓝牙) 部件[例如，你有 Bluetooth (蓝牙) 内置式卡和可拆卸的 Bluetooth (蓝牙) 卡]，那么将显示一个带有可用部件选项的对话框。 你将需要选择要与 Bluetooth (蓝牙) 键盘一起使用的 Bluetooth (蓝牙) 部件，并轻击"确定"。

说明：某些 Bluetooth (蓝牙) 部件可能不能与该键盘一起使用。 如果你不能与键盘建立连接，则你可能必须回到***配置*** 页，再次轻击***启用***，选择 ***Bluetooth (蓝牙) 无线键盘***，轻击"设置"，然后选择另一个 Bluetooth (蓝牙) 部件。

问题： 我的键盘与 Pocket PC 设备的连接和输入字符都工作良好，但经过一段*闲置时间* 后，这种连接似乎已经断开了。

请参阅重新连接 Axim™ 无线键盘部分。

问题： 我如何删除键盘驱动程序？

选择开始=>设置=>系统选项卡=>删除程序。 从应用程序清单中选择 ***Axim™无线键盘驱动程序，***然后轻击***删除*** 按钮。

法律通告

本文档中的信息可随时更改，恕不另行通知。
©2004 Dell 公司 保留所有权利。

未经 Dell 公司书面许可，严禁以任何方式复制本文档。

商标

Dell 和 Axim™ 是 Dell 公司的商标。WIDCOMM 和 WIDCOMM 徽标是 WIDCOMM 公司的商标。Bluetooth (蓝牙) 和 Bluetooth (蓝牙) 徽标是美国 Bluetooth (蓝牙) SIG 公司拥有的商标，并且已授权给 WIDCOMM 公司使用。ActiveSync、Windows Mobile、Windows 和 Outlook 是 Microsoft 公司的注册商标。 Think Outside 和 Stowaway 是 Think Outside 公司的注册商标。 本文档中用的其它商标和商标名，请参阅声称拥有这些标记和名称或及其产品的实体。 没有兴趣要求其它商标和商标名的所有权。

许可软件
©版权所有 2000 – 2004，WIDCOMM 公司， (“WIDCOMM”)。 保留所有权利。
警告： 本软件及其文档资料受版权法和国际条约保护。 未经授权复制或分销本软件及其任何部分都可能导致严重的民事诉讼和犯罪处罚，并将承受最大的法律制裁。
本软件的使用受最终用户许可协议的约束，该协议随软件一起提供。 除非最终用户许可协议或此处另有说明，否则，没有 WIDCOMM 明确的事先书面许可，随该软件的文档资料之任何部分，无论是印刷版本或电子版本，均不得以任何方式进行复制、存储在数据库或可检索的系统中，或以任何方式或任何手段进行传播，或用于制造任何派生作品(象翻译、改写或改编)。

客户支持

要找到获取客户帮助的适当联系信息，请参见 Dell™ Axim™ *用户手册* 中的***与 Dell 联系***部分。

重要的电池信息

- 保持电池远离小孩。
- 不要将不同类型的电池或新旧电池混在一起。
- 始终及时更换旧电池、弱电池或磨损电池，并恰当地将它们回收利用或弃置处理。在插入新电池之前，应该先清理电池间。 如果电池流出的液体沾到皮肤或衣服，则立即用水冲洗。
- 如果设备不用超过一个月，则取出电池。
- 不要打开、刺孔，否则将损坏电池。
- 不要用火进行电池处理。

若处理不当，电池会引起烧伤危害。 不要拆开电池。 处理已损坏的或漏液的电池要特别小心。 如果电池已经损坏，则电解质可能会从电池中漏出，因而可能会造成人身伤害。

舒适击键

研究表明，身体不舒服和对神经、腱以及肌肉的损伤可能与重复运动、设置不合适的工作区域、不正确的身体姿势以及不良工作习惯有关。

要减少损伤的危险，请遵循以下预防措施：

- 每小时站立、伸展和走动若干次。
- 每隔一段时间，做一些动手的不同工作。 避免重复性动作。 用快捷键进行有效移动，并且避免重复性的呆板移动。
- 轻轻打字。
- 放松肩膀，并将臂肘保持在身体两侧。 调整键盘位置，以便你不用过度伸展便可够到它。
- 调整你的位置，以便你不需要弯曲手腕来打字；避免将手腕放置在锋利的边缘上。

如果在击键时你的手、腕、臂、肩、颈或背感觉不舒服或麻木，请咨询合格的医学专家。

有关 Bluetooth® (蓝牙) 设备的重要说明

在绿色 LED 闪烁时，Axim™ 无线键盘可能会发射射频(RF)能量。 在医用设备或器械周围使用键盘时应该非常小心。 有关的具体信息，请在使用前咨询产品厂商或你的医生。 要停止键盘干扰，关闭键盘或取出它的电池。

Axim™ 无线键盘不应该在任何飞行器中使用。 在登上飞行器之前，请关闭键盘，以确保没有射频能量传输。

规章条例通告

电磁干扰(EMI)是在自由空间中辐射、或者沿电源线或信号线路传导的任何信号或辐射波，它危及无线电导航或其它安全服务的正常运行，或者严重恶化、阻塞或重复性中断许可的无线电通信服务。 无线电通信服务包括但不局限于 AM/FM 商业广播、电视、蜂窝电话服务、雷达、空中交通控制、寻呼机以及个人通信服务(PCS)。 这些得到许可的服务，以及非故意的辐射源，例如包括电脑的数字设备，都影响到电磁环境。

电磁兼容性是电子设备项目在电子环境中一起正常工作的能力。 虽然该键盘设计并且确认满足管理机构的 EMI 限制标准，但是不能担保在特定的安装中不会发生这种干扰。 在关闭和开启设备时，如果测出该设备确实对无线电通讯服务造成有害干扰，则鼓励用户采用下列一种或几种措施予以纠正：

- 重新调整接收天线的方向。
- 重新调整键盘相对于接收器的位置。
- 使键盘远离接收器。

如果需要，请与 Dell 技术支持代表或有经验的无线电/电视技术人员联系，以获取更多的帮助信息。

无线电规章条例信息

Axim™ Executive 键盘和 Bluetooth® (蓝牙) 无线技术设备必须严格按照制造商的使用说明使用，这些使用说明在随该产品一起提供的用户文档资料中描述。 对于特定国家的核准标准，请参看“无线电核准标准(Radio approvals)”。 Dell 公司对于由未经授权的设备修改或替换，或不是 Dell 公司规定的连接电缆附件和设备所引起的任何无线电或电视干扰概不负责。纠正这些由未授权的修改、替换或附件所导致的干扰是用户的责任。 Dell 公司及其授权的经销商或分销商对用户未能遵循这些准则而导致的任何损害或违反政府的管理条例概不负责。

Dell™ keyboards are designed, tested, and classified for their intended electromagnetic environment. These electromagnetic environment classifications generally refer to the following harmonized definitions:

- Class A is typically for business or industrial environments.
- Class B is typically for residential environments.

Information Technology Equipment (ITE), including devices, expansion cards, printers, input/output (I/O) devices, monitors, and so on, that are integrated into or connected to the computer should match the electromagnetic environment classification of the computer.

Most Dell keyboards are classified for Class B environments. However, the inclusion of certain options can change the rating of some configurations to Class A. To determine the electromagnetic classification for your computer or device, see the following sections specific for each regulatory agency. Each section provides country-specific Electromagnetic Compatibility/EMI or product safety information.

FCC Notices (U.S. Only)

Most Dell keyboards are classified by the Federal Communications Commission (FCC) as Class B digital devices.

Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the manufacturer’s instruction manual, may case interference with radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, you are encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

FCC Identification Information

The following information is provided on the device or devices covered in this document in compliance with FCC regulations:

- Model number(s):

  XTBT01

- Company name:

  Dell Inc.
  One Dell Way
  Round Rock, Texas 78682 USA
  512-338-4400

IC Notice (Canada Only)

Most Dell keyboards (and other Dell digital apparatus) are classified by the Industry Canada (IC) Interference-Causing Equipment Standard #3 (ICES-003) as Class B digital devices. To determine which classification (Class A or B) applies to your keyboard (or other Dell digital apparatus), examine all registration labels located on the bottom, side, or the back panel of your computer (or other digital apparatus). A statement in the form of "IC Class A ICES-003" or "IC Class B ICES-003" will be located on one of these labels. Note that Industry Canada regulations provide that changes or modifications not expressly approved by Dell could void your authority to operate this equipment.

This Class B (or Class A, if so indicated on the registration label) digital apparatus meets the requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Cet appareil numérique de la Classe B (ou Classe A, si ainsi indiqué sur l'étiquette d'enregistration) respecte toutes les exigences du Reglement suer le Materiel Brouilleur du Canada.

CE Notice (European Union)

Marking by the CE symbol indicates compliance of this Dell keyboard to the Electromagnetic Compatibility Directive and the Low Voltage Directive of the European Union. Such marking is indicative that this Dell system meets the following technical standards:

- EN 5502 – “Information Technology Equipment – Radio Disturbance Characteristics – Limits and Methods of Measurement.”
- EN 55024 – “Information Technology Equipment - Immunity Characteristics - Limits and Methods of Measurement.”
- EN 60950 – “Safety of Information Technology Equipment.”

NOTE: EN 55022 emissions requirements provide for two classifications:

- Class A is for typical commercial areas.
- Class B is for typical domestic areas.

This Dell device is classified for use in a typical Class B domestic environment.

A “Declaration of Conformity” in accordance with the preceding directives and standards has been made and is on file at Dell Inc. Products Europe BV, Limerick, Ireland.

EN 55022 Compliance (Czech Republic Only)

This device belongs to Class B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a Class A device on the specification label. The following applies to devices in Class A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference to telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štitku pocítace uvedeno, že spadá do trídy A podle EN 55022, spadá automaticky do trídy B podle EN 55022. Pro zarízení zarazená do trídy A (ochranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde – li k rušení tlekomunikacnich nebo jinych zarizení, je uživatel povinen provést taková opatrení, aby rušení odstranil.

Europe – CE Declaration of Conformity

EN 301 489-1 (December 2001), EN 301 489-17 (December 2001), EN 300 328-1 (August 2002), EN 300 328-2 (August 2002), EN 60950 (January 2000)



English	Hereby, Dell Inc. declares that this XTBT01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
French	Par la présente Dell Inc. Déclare que l'appareil XTBT01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions perinentes de la directive 1999/5/CE.
	Par la présente, Dell Inc. Déclare que ce XTBT01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.
German	Hiermit erklärt Dell Inc., dass sich die Tastatur XTBT01 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. (BMWi)
	Hiermit erklärt Dell Inc. die Übereinstimmung der Tastatur XTBT01 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG. (Wien)
Italian	Con la presente Dell Inc. Dichiara che questo XTBT01 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni perteinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente Dell Inc. Declara que el XTBT01 cumple con los requisots esenciales y cualesquirea otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Portuguese	Dell Inc. Declara que este XTBT01 está conforme com os requistos essenciais e outra disposições da Directiva 1999/5/EC.
Finnish	Dell Inc. Vakuuttaa täten että XTBT01 tyyppinen laite on direcktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien directiiven muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart Dell Inc. Dat het toestel XTBT01 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Swedish	Härmed intygar Dell Inc. Att denna XTBT01 står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertengnede Dell Inc. Erklærer herved, at følgende udstyr XTBT01 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Dell Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ XTBT01 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΕ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/E

France

Some areas of France have a restricted frequency band. The worst case maximum authorized power indoors is:

10 mW for the entire 2.4 GHz band (2400 MHz–2483.5 MHz).

100 mW for frequencies between 2446.5 MHz and 2483.5 MHz (NOTE—Channels 10 through 13 inclusive operate in the band 2446.6 MHz to 2483.5 MHz).

There are few possibilities for outdoor use: On private property or on the private property of public persons, use is subject to a preliminary authorization procedure by the Ministry of Defence, with maximum authorized power of 100 mW in the 2446.5–2483.5 MHz band. Use outdoors on public property is not permitted.

In the departments listed below, for the entire 2.4 GHz band:

Maximum authorized power indoors is 100 mW.

Maximum authorized power outdoors is 10 mW.

功能和技术规格概要

- 小型折叠式设计使其很容易放进口袋或公文箱中。
- 通过 Bluetooth (蓝牙) 与 Pocket PC 设备简单的连接兼容性。
- 打字时最舒适的全尺寸 QWERTY 键盘布局。 全尺寸键盘满足 ISO/IEC 规格 9995 。
- 用于快速调用应用程序的用户可编程快捷键。
- 通过键盘的屏幕菜单和工具栏导航。
- 不使用 Pocket PC 设备的电能。
- 橡皮把手垫防止打字时键盘滑动。
- 可分离的设备支架。

打开尺寸：		
无支架	261mm x 15mm x 98mm(10.28 英寸宽 x .59 英寸高 x 3.86 英寸深)	
有支架	261mm x 52mm x 177mm(10.28 英寸宽 x 2.05 英寸高 x 6.97 英寸深)	
关闭尺寸：	139mm x 20mm x 98mm(5.47 英寸宽 x .79 英寸高 x 3.86 英寸深)	
重量(包括电池)：	182 克(6.42 盎司)	
工作温度范围：	0° 至 49°C(华氏 32 度至 120 度)	
通常电池寿命：	连续工作：	大约 120 小时
	通常使用：	大约 3 个月
	备用：	大约 10000 小时

射频技术规格

射频输出功率： 第 2 级，最大输出功率为 2.5mW (4 dBm)。
协议： Bluetooth (蓝牙) 规格 v. 1.1 标准。 Bluetooth (蓝牙) HID 协议 v. 1.0 标准。
频率范围： 2.4 – 2.4835GHz
调制类型： GFSK (高斯频移键控)。
信号类型： FHSS (跳频扩展频谱)

©2004 Dell P/N: 101904A